

E.P. Nr. 979 din 01.10.2012

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 01.10.2012

Nr. 979

**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Cabinet Secretar General

București, septembrie 2012
Nr.51/

MEMORANDUM INTERN

De la: domnul Gheorghe Barbu, Secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Participarea la reuniuni interparlamentare comune pe tema legislației europene în domeniul protecției datelor și pe tema viitorului politicii de coeziune (Bruxelles, 9-11 octombrie 2012)

Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (LIBE) a Parlamentului European va organiza, în perioada 9 - 10 octombrie 2012, la Bruxelles, o reuniune interparlamentară comună la nivel de comisii pe tema reformei legislației europene în domeniul protecției datelor.

Scopul reformei este promovarea și protejarea dreptului fundamental al protecției datelor personale și adaptarea prevederilor legale în domeniul protecției datelor la cele mai recente evoluții tehnologice. Pachetul legislativ în domeniul protecției datelor este apreciat drept una din principalele probleme dezbătute în actuala legislatură a Parlamentului European.

În data de 11 octombrie a.c., Comisia pentru dezvoltare regională (REGI) a Parlamentului European va organiza, la Bruxelles, o reuniune interparlamentară pe tema viitoarei politici de coeziune pentru perioada 2014-2020, dezbaterile concentrându-se pe următoarele aspecte: noua programare strategică și instrumentele de implementare ale Cadrului Strategic Comun precum și ale contractelor de parteneriat; forma și conținutul Cadrului Strategic Comun precum și ale contractelor de parteneriat; principiile de bază ale parteneriatului și specificitatea diferitelor programe operaționale; consultarea partenerilor privind acest cadru; relația dintre contractele de parteneriat și contextul macroeconomic.

La aceste reuniuni, din partea Camerei Deputaților urmează să participe domnul deputat **Bogdan Nicolae Niculescu-Duvăz (PSD)**, președintele Comisiei pentru afaceri europene.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, litera c) din HBP nr. 1/2003 cu modificările și completările din HBP nr. 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea domnului deputat Bogdan Nicolae Niculescu-Duvăz la această acțiune;
- deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București –Bruxelles și retur, cu plecare în data de 08.10.2012, ora 16.30, zbor RO 373 și întoarcere în data de 11.10.2012, ora 22.45, zbor RO 374;
- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100 %, pentru 3 ½ zile, cazare plafon B pentru 3 nopți, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară;
- recalcularea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Gheorghe Barbu





PARLAMENTUL ROMÂNIEI Camera Deputaților

Către,

Direcția pentru cooperare parlamentară
internațională multilaterală

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnului deputat Bogdan Nicolae Niculescu-Duvăz, membru al Comisiei pentru afaceri europene, la reuniunea interparlamentară comună la nivel de comisii pe tema reformei legislației europene în domeniul protecției datelor (Bruxelles, 9-10 octombrie 2012) și la reuniunea interparlamentară pe tema politicii de coeziune 2014-2020 (Bruxelles, 11 octombrie), **cu plecare în ziua de luni, 08.10.2012, și întoarcere în ziua de joi, 11.10.2012.**

Până la data de 03.10.2012, în funcție de agenda de lucru, Grupul PSD își rezervă dreptul de a anula participarea.

Lider grup parlamentar al PSD

Marian Neacsu





Parlamentul României
Camera Deputaților
Comisia pentru afaceri europene

București, 21 septembrie 2012
Nr. 40 / 255

Doamnei Andreea CLERAS

Director General al Direcției generale pentru afaceri externe
Camera Deputaților

*Se p177
H m face document
de participare la
linia consiliu
stati p neocufati*
[Signature]

Doamnă Director General,

În perioada 9-11 octombrie 2012 sunt programate la Bruxelles, reuniunea interparlamentară „Noul regim de protecție a datelor în Uniunea Europeană”, organizată de Comisia pentru Libertăți civile, justiție și afaceri interne a Parlamentului European în zilele 9 și 10 octombrie și respectiv, reuniunea interparlamentară „Spre un cadru strategic comun și contracte de parteneriat în contextul viitorului politicii de coeziune 2014-2020 – perspectivele și rolul parlamentelor naționale”, organizată de Comisia pentru dezvoltare regională a Parlamentului European în ziua de 11 octombrie a.c.

Propunem participarea domnului deputat Bogdan NICULESCU DUVĂZ la cele două reuniuni.

Propunem ca perioada de deplasare să fie 8-11 octombrie a.c.

Vă rugăm să dispuneți cele necesare pentru aprobarea și realizarea acțiunii.

Președinte,

[Signature]
Viorel HREBENCIUC



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET

Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs
The Chairman

To the Chair of the committee concerned

Honourable Chairperson,

I am pleased to inform you that the European Parliament's Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs (LIBE) will organise an ***Inter-parliamentary committee meeting with national Parliaments on Tuesday 9 October and - Wednesday 10 October 2012*** in the European Parliament's premises in Brussels on the issue of ***the EU Data Protection Reform***.

The reform includes two proposals, a general Regulation on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (COM(2012)0011) and a Directive on processing of personal data by competent authorities for the purposes of prevention, investigation, detection or prosecution of criminal offences or the execution of criminal penalties (COM(2012)0010). As such, the two proposals would replace the current Directive 95/46/EC and Framework Decision 2008/977/JHA, and are reflecting the importance of data protection as a fundamental right, as well as adapting the provisions on data protection to the newest standards reflecting the latest technological developments and past experience (including case-law) on data protection.

This Data Protection "legislative package" is considered to be one of the main issues debated during this legislative period.

Several national Parliaments have already provided their positions with respect to these proposals (e. g.: five reasoned opinions on the draft Regulation¹) with respect to the issue of subsidiarity.

The meeting will be an occasion to meet with various actors such as representatives of the Commission, Council Presidency, judges of the European Court of Justice and of the European Court of Human Rights, the Fundamental Rights Agency, the European Data Protection Supervisor, national data protection authorities and law enforcement authorities, Europol, Eurojust, scholars, industry and civil society. As the European Regulation will have an impact on international level, some representatives of third countries and especially from U.S.A. will take part in this event.

¹ <http://www.presnet.ep.parl.union.eu/presnet/cms/site/presnet/Subsi-2012-proposals?p13699.offset=0#p13699>

It will therefore provide very valuable input for the future works of the LIBE Rapporteurs, Mr Jan Phillip Albrecht and Mr Dimitrios Droutsas, including the preparation of the two draft reports scheduled for November/December 2012 in the LIBE Committee.

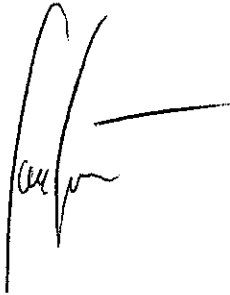
I am thus very pleased to invite to this meeting a maximum of four members from the relevant committees of your Parliament (two from each chamber for bicameral national Parliaments).

Should you be unable to attend, we would welcome any written contribution which can be distributed to the participants.

The final programme of this meeting and practical information will be forwarded to your Parliament's Representatives directly responsible for relations with the European Parliament.

I look forward to your participation in our discussions.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'JF López Aguilar', with a long horizontal line extending to the right.

Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR

Order of business

Tuesday, 9 October 2012

9.00 - 9.20 **Opening by the President of the European Parliament
Martin SCHULZ**

9.20 - 10.30	SESSION I - The reform of the EU Data Protection framework - Building trust in a digital and global world
---------------------	--

Moderator: **Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR**, Chair of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs

Speakers:

(09.20-10.00) **1. Ionas NICOLAOU**, Chairman of the Committee on Legal Affairs of the Cyprus House of Representatives

(10.00-10.10) **2. Loucas LOUCA**, Minister of Justice, Cyprus Council Presidency

3. Francoise LE BAIL, Director General, DG JUSTICE, European Commission

(10.10-10.30) Questions and Answers from national parliamentarians and MEPs

10.30 - 12.30	SESSION II - Harmonised and strengthened data protection rights and principles for an interconnected world
----------------------	---

Moderator:
(10.30-10.35) **Jan Philipp ALBRECHT**, MEP, Rapporteur on the Data Protection Regulation

Speakers

(10.35-10.43) **1. Marieta KARAMANLI**, Assemblée Nationale, France (tbc)

(10.43-10.51) **2. Gerrit HORNUNG**, University of Passau

(10.51-10.59) **3. Jean GONIE**, Director of Privacy, Microsoft Europe

(10.59-11.07) **4. Nuria RODRIGUEZ**, Senior Legal Officer, BEUC

(11.07-11.15) **5. Simon DAVIES**, London School of Economics (tbc)

(11.15-12.30) Questions and Answers from national parliamentarians and MEPs

Lunch Break

Afternoon session

15.00 - 15.40 Opening by the Vice-President of the European Commission Viviane REDING

Questions and Answers from national parliamentarians and MEPs

15.40 - 17.15	SESSION III - Data protection and law enforcement challenges
----------------------	---

Moderator:

(15.40-15.45)

Dimitrios DROUTSAS, MEP, Rapporteur on the Data Protection Directive

Speakers

(15.45-15.53)

1 **Lord HANNAY**, House of Lords, UK (tbc)

(15.53-16.02)

2. **Diana ALONSO BLAS**, Data protection Officer/Head of the DP service, Eurojust

(16.02-16.10)

3. **Daniel DREWER/Marnix AUMAN**, Data Protection Office/Head of the data protection unit, Europol

(16.10-16.18)

4. **Els de BUSSE**r, Max-Planck Institute for International Criminal Law, Freiburg

(16.18-16.26)

5. **Anna FIELDER**, Privacy International, London

(16.26-17.15)

Questions and Answers from national parliamentarians and MEPs

17.15 - 18.40	SESSION IV - Data controllers and processors in the private and employment sector
----------------------	--

Moderators:

(17.15-17.20)

Sean KELLY, MEP, ITRE Draftsperson, and **Nadja HIRSCH**, MEP, EMPL Draftsperson

Speakers

(17.20-17.28)

1. Representative of a national Parliament

(17.28-17.36)

2. Industry

(17.36-17.44)

3. **Alexander DIX**, Commissioner for Data Protection and Freedom of Information for Berlin, Germany (tbc)

(17.44-17.52)

4. **Frederik BORGESIU**S, Institute for Information Law, University of Amsterdam

(17.52-18.40)

Questions and Answers from national parliamentarians and MEPs

Dinner

Wednesday, 10 October 2012

9.00- 10.45	SESSION V - Implementation of Data Protection law. Ensuring consistency and efficiency
--------------------	---

Moderator:

(9.00-9.05)

Marielle GALLO, MEP, JURI Draftsperson (tbc), and **Lara COMI**, MEP, IMCO Draftsperson

Speakers:

(9.05-9.13)

1. **Peter ERIKSSON**, *Riksdag*, Sweden (tbc)

(9.13-9.21)

2. **Peter HUSTINX**, European Data Protection Supervisor

(9.21-9.29)

3. **Jacob KOHNSTAMM**, President of the Article 29 Working Party

4. **Mario OETHEIMER**, EU Agency for Fundamental Rights

(9.29-10.45)

Questions and Answers from national parliamentarians and MEPs

10.45- 12.30	SESSION VI - Police data sharing and access to private data bases
---------------------	--

Moderator:

(10.45-10-50)

Timothy KIRKHOPE, MEP

Speakers:

(10.50-10.58)

1. Representative of the *Bundestag*(tbc)

(10.58-11.06)

2. National police/Europol Representative

(11.06-11.14)

3. European Digital Rights (EDRI) (tbc)

(11.14-11.22)

4. **Wojciech WIEWIÓROWSKI**, Inspector General for Personal Data Protection, Poland

(11.22-12.30)

Questions and Answers from national parliamentarians and MEPs

Lunch Break

15.00- 16.30

**SESSION VII - Data Protection in the global context-
(1st part) The transatlantic dimension**

Moderator:

(15.00-15.05)

Axel VOSS, MEP

Speakers:

(15.05-15.13)

1. Representative of a national Parliament (tbc)

(15.13-15.21)

2. David VLADECK, Director, U.S. Federal Trade Commission

(15.21-15.29)

3. Representative of U.S. Department of Commerce

(15.29-15.37)

4. Paul NEMITZ, Director, DG JUSTICE, European Commission

(15.37-16.30)

Questions and Answers from national parliamentarians and MEPs

16.30- 18.00

**SESSION VII - Data Protection in the global context
(2nd part) What standards for effective protection.**

Moderator:

(16.30-16.35)

Alexander ALVARO, MEP (tbc)

Speakers

(16.35-16.43)

1. Marc ROTENBERG, EPIC

(16.43-16.51)

2. Alexander SEGER, Head of the Data Protection and Cybercrime division, Council of Europe

(16.51-16.59)

3. Michael DONOHUE, Senior Policy Analyst, OECD

(16.59-18.00)

Questions and Answers from national parliamentarians and MEPs

18.00 - 18.30

Closing session

LIBE Rapporteurs **Jan Philipp ALBRECHT** and **Dimitrios DROUTSAS**



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET

Committee on Regional Development
4rd Interparliamentary Committee Meeting with national Parliaments

**Cohesion Policy 2014-2020:
Towards a Common Strategic Framework
and Partnership Contracts**

11 October 2012 - 9h00 - 12h30
József Antall building (JAN) - room 2Q2
European Parliament
Brussels

PROGRAMME (PROVISIONAL)

- | | |
|---------------|---|
| 8:00 - 9:00 | Registration of participants: The Solidarność 1980 Esplanade,
<i>József Antall building (JAN) entrance</i> |
| 9:00 - 9:10 | Welcome and introductory remarks

<i>Mrs Danuta Hübner</i> , Chairperson
<i>Committee on Regional Development, European Parliament</i> |
| 9:10 - 9:40 | <i>Mr Johannes Hahn</i> , Commissioner for Regional Policy,
<i>European Commission (TBC)</i> |
| 9:40 - 10:00 | <i>Minister of European Affairs</i>
<i>Cyprus Presidency of the Council of the EU (TBC)</i> |
| 10:00 - 10:30 | Launching the debate:

<i>"Partnership-building in a strong multi-annual strategic agreement - key principles for programming and implementation of the future Cohesion Policy":</i> <ul style="list-style-type: none">• 3 keynote speakers - preferably chairs of Committees on regional policy from National Assemblies. (tbc) |
| 10:30 - 12:20 | Open Debate
<i>between members of the European Parliament and national Parliaments</i> |
| 12:20 - 12:30 | Conclusions: <i>Mrs Danuta Hübner</i> , Chairperson
<i>Committee on Regional Development, European Parliament</i> |
| 12:30 | Cocktail |